

نام و نام خانوادگی:	مدیریت آموزش و پرورش شهرستان بجنورد.	باسمه تعالی
شماره کلاس:	دبیرستان شهدای فرهنگی	تاریخ امتحان: ۱۳/۰۳/۱۴۰۰
رشته/پایه: یازدهم تجربی ریاضی	نوبت دوم	مدت امتحان : ۸۰ دقیقه
نام درس : عربی زبان قرآن ۲	طراح سوال: محدثه حق پناه	تعداد سؤالات : ۱۹ سؤال
نمره به عدد:	نمره به حروف:	امضاء مصحح:

	مهارت واژه شناسی	
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (۱). وَ تَسْمِيَّتِهِمْ بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيحَةِ (۲) كَانَتْ شَيْمِلٌ مُعْجَبَةً بِإِيرَانَ	۵/.
۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) (وُدٌّ / تَكَلَّمَ / حُبٌّ / سَكَتٌ / تَارَةً) (۱) = (۲) ≠	۵/.
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: (۱) الاسبوع الشهر الثقافة ۱ السنة. (۲) مَحْبُوءٌ مُبِينٌ خَفِيٌّ مَكْتُومٌ	۵/.
۴	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ لِسَانٌ : الثُّهَمُ :	۵/.
	(ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)	
۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. (۱) كانت تُلْقَى مُحَاضَرَاتٍ بِاللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ. أَوْصَتْ شَيْمِلُ أَنْ يُشَكِّلُوا فَرِيقًا لِلْحَوَارِ الدِّينِيِّ وَالثَّقَافِيِّ. 1 (۲) أَنْ لَا يَقْطَعَ كَلَامَهُ وَلَا يَسْبِقَهُ بِالْكَلَامِ 0/5.۰ (۳) قَدْ يَكُونُ بَيْنَ النَّاسِ مَنْ هُوَ أَحْسَنُ مِنَّا. 0/5 (۴) تَبَدُّأَ حَيَاتَهَا بِالْإِلْتِفَافِ حَوْلَ جَذْعِ شَجَرَةٍ وَغُصُونِهَا. 0/5 (۵) اِشْتَدَّ النُّقْلُ مِنَ الْفَارْسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ انْضِمَامِ إِيْرَانِ إِلَى الدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ ۰/۷۵. (۶) وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ. تَكَلَّمُوا تُعَرَفُوا. 75/۰. (۷) عَاهَدَ الطَّلَابُ عَلَى أَنْ لَا يَكْذِبُوا وَقَالُوا نَادِمِينَ : تَعَلَّمْنَا دَرْسًا لَنْ نَنْسَاهُ أَبَدًا. ۱	۵
۶	اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:	

۰/۵	الف- كَانَ الْأَطْفَالُ يَلْعَبُونَ بِالْكُرَةِ عَلَى الشَّاطِئِ وَصَارُوا نَشِيطِينَ بَعْدَ اللَّعْبِ . (۱) بچه ها درکنار ساحل بازی می کردند و پس از بازی با نشاط شدند. (۲) کودکان در کنار دریا بازی کردند و پس از بازی خوشحال هستند. ب - اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ دُعَاءٍ بَا يُسْمَعُ: «خدایا همانا من به تو پناه می برم از دعایی که» (۱) نمی شنود. (۲) شنیده نشود.	
۱/۵	کَمَّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. (۱) فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ. پس باید پروردگار این خانه را.....همان که درخوراکشان داد. (۲) وَجَدْتُمْ بَرْنَانَجًا يُسَاعِدُكُمْ عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ. برنامه ای را که شمارا بر یادگیری عربی (۳) فَعَلَيْنَا أَنْ لَا نَذْكُرَ غُيُوبَ الْآخَرِينَ بِكَلَامٍ خَفِيِّ. که عیب های دیگران را با سخن ذکر نکنیم.	۷
	(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)	
۱	۱. تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (۱) يُعْرِفُ الْمَجْرُمُونَ بِسِيَمَاهُمْ (۲) طُوبَى لِمَنْ لَا يَخَافُ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ (۳) قُمْ لِلْمُعَلِّمِ وَفِيهِ التَّبَجِيلَا (۴) يُعْجِبُنِي عَيْدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ	۸
۱	عَيْنُ نَوْعِ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ . (۱) كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضُوعِ ۲- صَغُ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً. (۱) أُرِيدُ إِلَى سَوَاقِ الْحَقَائِبِ. ۱- أَنْ أَذْهَبَ <input type="checkbox"/> ۲- لَمْ أَذْهَبَ <input type="checkbox"/> (۲) أَنَا فِي السَّنَتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ. ۱- لَمْ أُسَافِرَ <input type="checkbox"/> ۲- لَنْ أُسَافِرَ <input type="checkbox"/>	۹
۰/۵	عَيْنُ نَوْعِ الْأَسْمَاءِ : اِسْمُ الْمَفْعُولِ وَ اِسْمُ الْمُبَالِغَةِ. (اثنین) (۱) «إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ». (۲) «أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا».	۱۰
۰/۵	عَيْنُ جَوَابِ الشَّرْطِ ثُمَّ تَرْجِمِ فِعْلَ الشَّرْطِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: مَنْ يُسَجِّلْ أَهْدَافًا أَكْثَرَ وَيَنْجَحْ فِي الْمِبَارَاةِ يَذْهَبَ إِلَى النَّهَابِي. ۱- جواب شرط ۲- ترجمه فعل شرط	۱۱
۰/۲۵	صَغُ فِي الْفَرَاغِ عَدَدًا مُنَاسِبًا. (۱) فِي الْحِصَّةِ يَذْهَبُ الْأُسْتَاذُ إِلَى الْبَيْتِ. ۱- الثَّلَاث ۲- الثَّلَاثَةُ ۳- الثَّلَاث	۱۲

۱۳	ترجم هاتين الآيتين حسب القواعد التي قرأتها . (۱) لكيلا تحزنوا على ما فاتكم . (۲) لن تنالوا البرَّ حتى تُنفقوا مما تُحبون .	۱
۱۴	ترجم هاتين الآيتين حسب القواعد التي قرأتها . (۱) لايسخر قوم من قوم عسى أن يكونوا خيرا منهم (۲) لنستمع إلى كلام الحق .	۱
۱۵	ترجم هاتين الجملتين حسب القواعد التي قرأتها في معاني الأفعال الناقصة. الف أنزل من السماء ماءً فتصبح الأرض مخصرة () كان لابن المقفع دورٌ عظيمٌ في هذا التأثير	۱ ب)
۱۶	أذكر المحلَّ الإعرابي للكلمات التي تحتها خطٌّ . (۱) أتقى الناس من قال الحق في ما له و عليه/..... ۲- الكتابُ صديقٌ يُنقذك من مصيبة الجهل/.....	۱
	د. مهارت درک و فهم (سه نمره)	
۱۷	ضع في الفراغ الكلمة المناسبة . (ثلاث كلمة زائدة) (الأردنية / السبورة / الالتفاف / أنقره / المسك / ألمانيا / السكوي / الانجليزية) ۱..... لوح أمام الطلاب يكتب عليه ۲. شمل من شهر المشرقين ولدت في ۳..... عطرت يتخذ من نوع من الغزلان. ۴. التجمع والدوران حول شيء..... (۵) الشعب الباكستاني يتكلم باللغة عين العبارة الفارسية المناسبة للعبارة العربية . (۱) هر چه پیش آید خوش آید. (۲) از دل برود هر آنکه از دیده رود.	۲۵ / ۱ ۲۵ / ۰
۱۷	اقرأ النص التالي ثم أجب عما طُلب منك: «مشرّف الدين بن مصلح الدين السعدى، ولد في مدينة شيراز، وقد اشتهر بشيخ الجَلّ . هو أشهر شعراء الإيراني السعدى أنشد الشعر بالفارسية والعربية، و كان منذُ طفول ها مُشتاق لحفظ القرآن والحديث الرسول. كان عُمره سبعة عشر عاما حين بدأ بدراسة وتعلّم علوم المختلّف في جامعة النظامية ببغداد.» (۱) أجب عن الأسئلة التالية:	۱ / ۵

	<p>۱- بِأَيِّ لُغَةٍ كَانَ سَعْدِي يَنْشِدُ شَعْرَهُ؟</p> <p>۲- لِمَاذَا ذَهَبَ بِجَامِعَةِ النِّظَامِيَّةِ بِبَغْدَادِ؟</p> <p>۳- أَيْنَ وَلِدَ سَعْدِي؟</p> <p>۴- كَمْ عُمُرُهُ حِينَ بَدَأَ بِدِرَاسَةِ وَ....؟</p> <p>۳) عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَغَيِّرِ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ النَّصِّ:</p> <p>۱- كَانَ عُمُرُهُ ثَلَاثِينَ سَنَةً مُشْتَقٌّ لِحِفْظِ الْقُرْآنِ وَالْحَادِيثِ. <input type="checkbox"/> الصَّحِيح <input type="checkbox"/> الْخَطَأ</p> <p>۲- لَيْسَ هُوَ أَشْهَرُ شُعْرَاءِ الْإِيرَانِيِّ. <input type="checkbox"/> الصَّحِيح <input type="checkbox"/> الْخَطَأ</p>	
	ه. مهارت مکالمه ۵/۵. نمره	
۱۸	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:	۲۵/.
	ما هو الأصل الفارسي لكلمة «كنز»؟.....	
۱۹	أجب عن السؤال :	۵/.
	من أين أستلّم الأدوية؟.....	
طراح:	محدثه حق پناه	و من الله التوفيق
۲۰	مجموع الدرجات	



limoonad
Education For All